
Möglichkeiten der grenzübergreifenden Zusammenarbeit zwischen Sachsen und Tschechien sowie Sachsen und Polen



Ziel 3 | Cíl 3

Ahoj sousede. Hallo Nachbar.
2007-2013. www.ziel3-cil3.eu

Referentin:

Yvonne Schönlein

Gemeinsames Technisches Sekretariat



Programmüberblick

- Ziel 3 - Programm zur
Förderung der
grenzübergreifenden
Zusammenarbeit 2007 – 2013
zwischen dem Freistaat
Sachsen und der
Tschechischen Republik



Ziel 3 | Cíl 3

Ahoj sousede. Hallo Nachbar.
2007-2013. www.ziel3-cil3.eu

- Operationelles Programm der
grenzübergreifenden
Zusammenarbeit Sachsen -
Polen 2007-2013



Rechtsgrundlagen

- ✓ europarechtliche Vorschriften VO (EG)
insbesondere Nr. 1083/2006, 1880/2006 und
1828/2006
- ✓ gemeinsames **Operationelles Programm**
- ✓ Gemeinsames **Umsetzungsdokument** zum
Operationellen Programm
- ✓ Beihilfenvorschriften
- ✓ nationale Vorschriften

3

Mittelausstattung

Freistaat Sachsen

- sächsisch-tschechischer
Grenzraum gesamt: **207 Mio. €**
- sächsisch-polnischer Grenzraum
gesamt: ca. **104 Mio. €**

jeweils zuzüglich sächsischer
Landesmittel

Republik Polen

- (Woiwodschaft Niederschlesien und
Woiwodschaft Lubuskie)
- davon polnischer Finanzbeitrag:
ca. **70 Mio. €**

Tschechische Republik

davon tschechischer Finanz-
beitrag: ca. **70 Mio. €**



4

Fördergebiet Sachsen-Tschechien

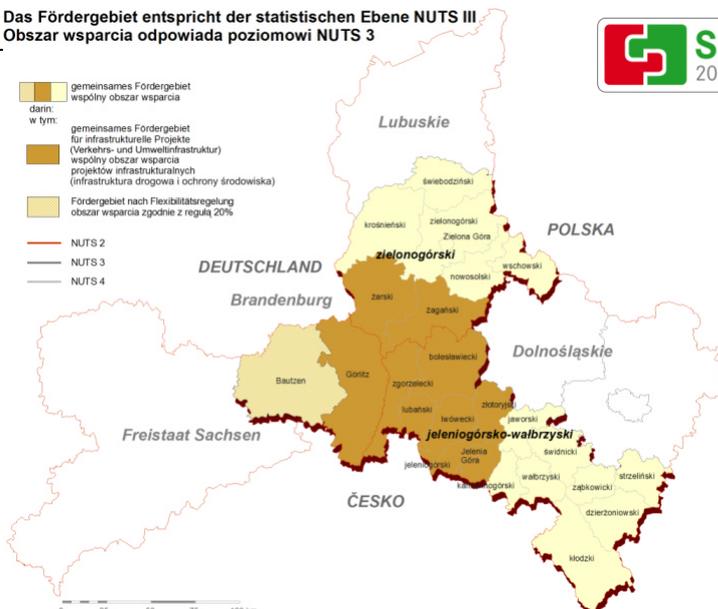


Fördergebiet Sachsen-Polen

Das Fördergebiet entspricht der statistischen Ebene NUTS III
Obszar wsparcia odpowiada poziomowi NUTS 3

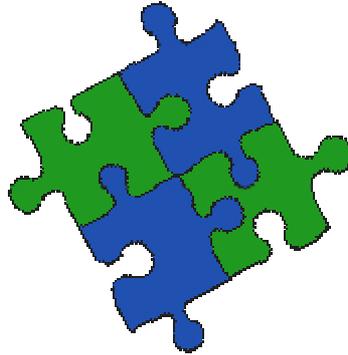


- gemeinsames Fördergebiet
wspólny obszar wsparcia
- darin
w tym:
 - gemeinsames Fördergebiet für infrastrukturelle Projekte (Verkehrs- und Umweltinfrastruktur)
wspólny obszar wsparcia projektów infrastrukturalnych (infrastruktura drogowa i ochrony środowiska)
 - Fördergebiet nach Flexibilitätsregelung
obszar wsparcia zgodnie z regulą 20%
- NUTS 2
- NUTS 3
- NUTS 4



Förderinhalte Sachsen-Tschechien

- **Prioritätsachse 1**
Entwicklung der gesellschaftlichen Rahmenbedingungen im Fördergebiet
- **Prioritätsachse 2**
Entwicklung der Wirtschaft und des Tourismus
- **Prioritätsachse 3**
Verbesserung der Situation von Natur und Umwelt



7

Förderinhalte Sachsen-Tschechien

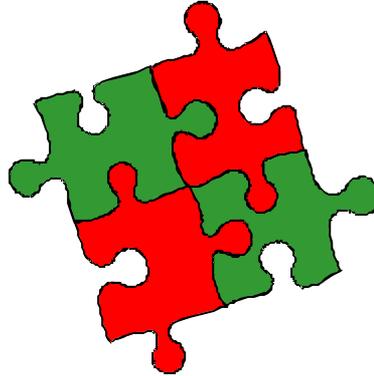
- **Prioritätsachse 1**
Entwicklung der gesellschaftlichen Rahmenbedingungen im Fördergebiet
 - **Vorhabensbereich 1:**
Kooperative Verbesserung und bedarfsorientierter Ausbau der Infrastruktur sowie Kooperation im Bereich Regionalplanung und -entwicklung
 - **Vorhabensbereich 2:**
Kooperative Maßnahmen in den Bereichen Humanressourcen, soziokulturelle Entwicklung und partnerschaftliche Zusammenarbeit
 - **Vorhabensbereich 3:**
Kooperation im Bereich Sicherheit, Rettungswesen, Katastrophenschutz und Brandschutz
 - **Vorhabensbereich 4:**
Gemeinsamer Kleinprojektfonds

8

- **Prioritätsachse 2**
Entwicklung der Wirtschaft und des Tourismus
 - Vorhabensbereich 1:
Wirtschaftliche Kooperation und Entwicklung grenzübergreifender wirtschaftlicher Strukturen
 - Vorhabensbereich 2:
Kooperation und Entwicklung grenzübergreifender Strukturen im Tourismus

- **Prioritätsachse 3**
Verbesserung der Situation von Natur und Umwelt
 - Vorhabensbereich 1:
Maßnahmen im Bereich Klimaschutz, Wald- und Naturschutz, Landschaftspflege und Abfallwirtschaft
 - Vorhabensbereich 2:
Maßnahmen in den Bereichen Hochwasserschutz, Wasserwirtschaft und Wasserbau

- Prioritätsachse 1
**Grenzübergreifende
Entwicklung**
- Prioritätsachse 2
**Grenzübergreifende
gesellschaftliche
Integration**



Prioritätsachse 1

Grenzübergreifende Entwicklung:

- ✓ Wirtschaft und Wissenschaft
- ✓ Tourismus und Kurwesen
- ✓ Verkehr und Kommunikation
- ✓ Umwelt
- ✓ Raumordnung und Regionalplanung

Prioritätsachse 2

Grenzübergreifende gesellschaftliche Integration:

- ✓ Bildung und Qualifizierung
- ✓ Kunst und Kultur
- ✓ Soziale Infrastruktur
- ✓ Öffentliche Sicherheit
- ✓ Entwicklung der partnerschaftlichen Zusammenarbeit
- ✓ Kleinprojektfonds

13

Grundlegende Förderkriterien

Projektpartner wählen unter sich einen **Lead Partner**, der die **Hauptverantwortung** für alle mit der Umsetzung des Projektes im Zusammenhang stehenden Aufgaben trägt.

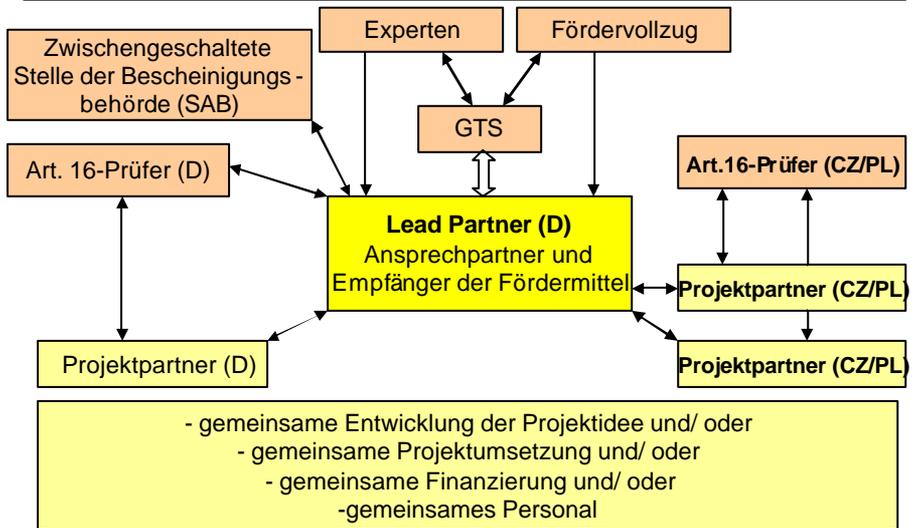
⇒ **Lead Partner-Prinzip**



14

Das Lead Partner-Prinzip

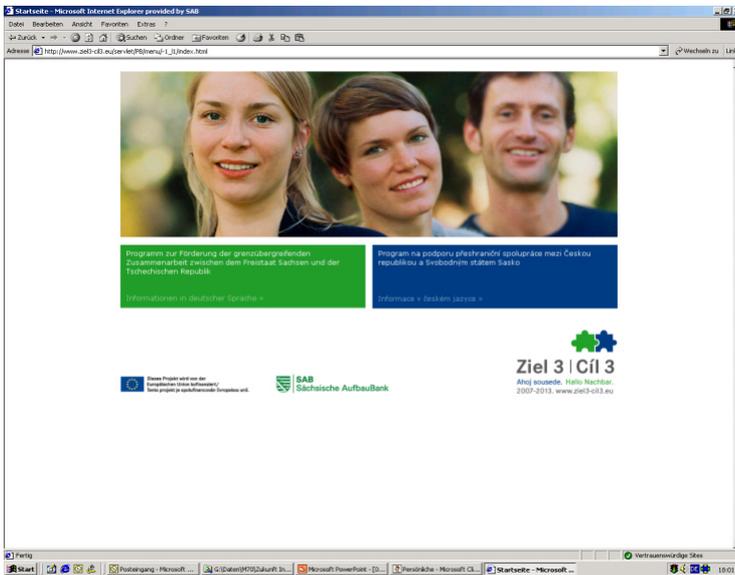
Überblick



Grundlegende Förderkriterien

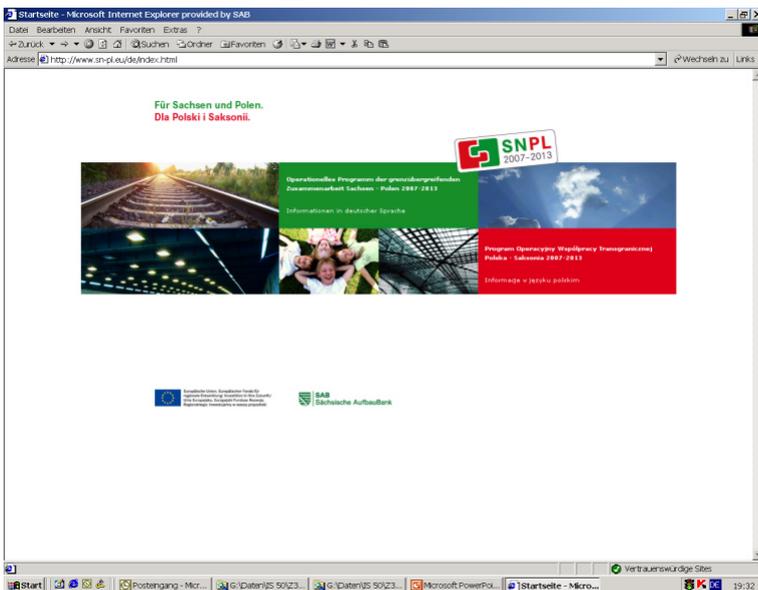
- Gemeinsame Planung** → Wird das Projekt durch Koordinierungsmaßnahmen (z. B. regelmäßige Treffen) gemeinsam mit dem Partner aus dem anderen Land vorbereitet?
- Gemeinsame Umsetzung** → Sind die jeweiligen Aktivitäten auf beiden Seiten der Grenze inhaltlich und zeitlich verknüpft?
- Gemeinsame Finanzierung** → Erfolgt die Finanzierung der Projektaktivitäten von beiden Seiten der Grenze?
- Gemeinsames Personal** → Erfüllen Personen Aufgaben für die Partner beiderseits der Grenze im Rahmen des Projektes?

Weitere Informationen zum Programm unter:
www.ziel3-cil3.eu



17

Weitere Informationen zum Programm unter:
www.sn-pl.eu



18

Ansprechpartner und Kontakte in Sachsen

- **Adresse:** Sächsische AufbauBank - Förderbank
Abt. Infrastruktur und Städtebau
Gemeinsames Technisches Sekretariat
Pirnaische Straße 9
D-01069 Dresden
- **Postanschrift:** D-01054 Dresden
- **Telefon:** +49 (0)351 4910 – 3961 oder 3956
+49 (0)351 4910 – 3962 oder 3955
- **Fax:** +49 (0)351 4910 – 3970
- **Homepage Ziel 3 Sachsen - Tschechien:** www.ziel3-cil3.eu
- **Mailkontakt:** kontakt@ziel3-cil3.eu
- **Homepage OP Sachsen – Polen:** www.sn-pl.eu
- **Mailkontakt:** kontakt@sn-pl.eu



19

Ansprechpartner und Kontakte Tschechien

- **Adresse:** Krajský úrad Ústeckého kraje (Bezirksamt Ústí)
Odbor regionálního rozvoje
(Abteilung Regionalentwicklung)
Velká Hradební 3118/48
400 02 Ústí nad Labem
- **Ansprechpartner:** Ing. Marcela Holecková, CSc.
Bc. Zuzana Paarová-Littmanová
- **Telefon:** + 420 475 657 566 und + 420 475 657 632
- **E-mail:** holeckova.m@kr-ustecky.cz
paarova.z@kr-ustecky.cz
- **Homepage:** www.kr-ustecky.cz

20

Ansprechpartner und Kontakte Tschechien

- **Adresse:** Krajský úrad Karlovarského kraje
(Bezirksamt Karlsbad)
Oddelení přeshraničních projektu
(Abteilung grenz überschreitende Projekte)
Závodní 353/88
360 21 Karlovy Vary
- **Ansprechpartner:** Jaroslav Sobotka, Dis.
Ing. Monika Hykšová
- **Telefon:** + 420 353 502 166 und + 420 353 502 447
- **E-mail:** jaroslav.sobotka@kr-karlovarsky.cz
monika.hyksova@kr-karlovarsky.cz
- **Homepage:** www.kr-karlovarsky.cz

21

Ansprechpartner und Kontakte Tschechien

- **Adresse:** Krajský úrad Libereckého kraje (Bezirksamt Liberec)
Odbor hospodárského a regionálního rozvoje
(Referat für wirtschaftliche und regionale Entwicklung)
Oddelení přípravy a řízení projektu
(Abteilung Projektvorbereitung- und steuerung)
U Jezu 642/2a
461 80 Liberec
- **Ansprechpartner:** Ing. Eva Hajflerová
Bc. Dana Rychterová
- **Telefon:** + 420 485 226 575 und + 420 485 226 417
- **E-mail:** eva.hajflerova@kraj-lbc.cz
dana.rychterova@kraj-lbc.cz
- **Homepage:** www.kraj-lbc.cz

22

Ansprechpartner und Kontakte in Polen

- **Adresse:** Regionaler Kontaktpunkt
Marschallamt Niederschlesien
Pl. Ratuszowy 32/32a
PL-58-500 Jelenia Góra
- **Ansprechpartner:** Beata Misztak, Katarzyna Hanczarek
- **Telefon:** +48 75 764-94-66
- **Fax:** +48 75 752-49-40
- **E-mail:** jgrpk-ewt@dolnyslask.pl
- **Homepage:** www.ewtdolnyslask.pl
www.dolnyslask.pl

Ansprechpartner und Kontakte in Polen

- **Adresse:** Regionaler Kontaktpunkt
Marschallamt Lubuskie
ul. Podgórna 7
PL-65-057 Zielona Góra
- **Ansprechpartner:** Iwona Horn
- **Telefon:** +48 68 45 65 257
- **E-Mail:** i.horn@lubuskie.pl
- **Ansprechpartner:** Karina Popiolek
- **Telefon:** +48 68 45 65 227
- **E-mail:** k.popiolek@lubuskie.pl
- **Homepage:** www.lubuskie.pl